

KOFFERTRÄGER X RACK

Luggage rack X rack / Porte-bagages X rack / Portaequipajes X rack / Portapacchi X rack

Art.Nr: 13620-002

Für eine vollständige Montage der Ausrüstung, montieren Sie den Kofferträger X-Rack / light vor dem Topcase-Träger X-Rack.

For a full equip assembly, mount the luggage rack X-Rack / light before the Top case carrier X-Rack.

Pour un montage complet de l'équipement, montez d'abord le porte-bagages X-Rack / light avant le porte-top case X-Rack.

Para un montaje completo del equipamiento, monte primero el portaequipajes X-Rack / light antes del portaequipajes de maleta superior X-Rack.

Per un montaggio completo dell'equipaggiamento, montare il portapacchi X-Rack / light prima del portapacchi per bauletto X-Rack.



WARNING!

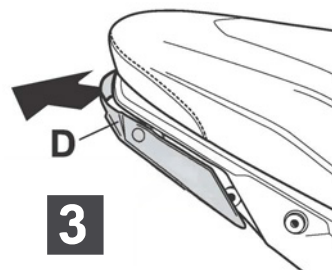
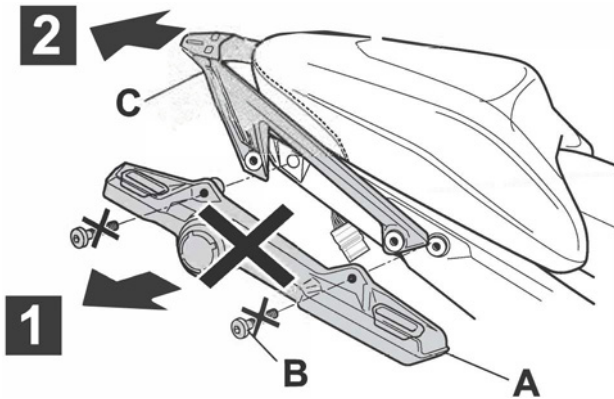
(GB) Do not fully tighten the screws until it is ensured that the KIT is correctly attached and aligned. Check tightness every 4 months.

(E) No apretar los tornillos del todo hasta asegurarse que el KIT está correctamente colocado y alineado. Repasar apriete cada 4 meses.

(D) Ziehen Sie die Schrauben nicht ganz fest, bevor Sie sich nicht vergewissert haben, dass der Bausatz korrekt eingestellt und ausgerichtet ist. Alle 4 Monate Drehmoment überprüfen.

(I) Non stringere del tutto le viti fin tanto non si è sicuri che il kit è collocato correttamente e allineato. Controllare il serraggio delle viti ogni 4 mesi.

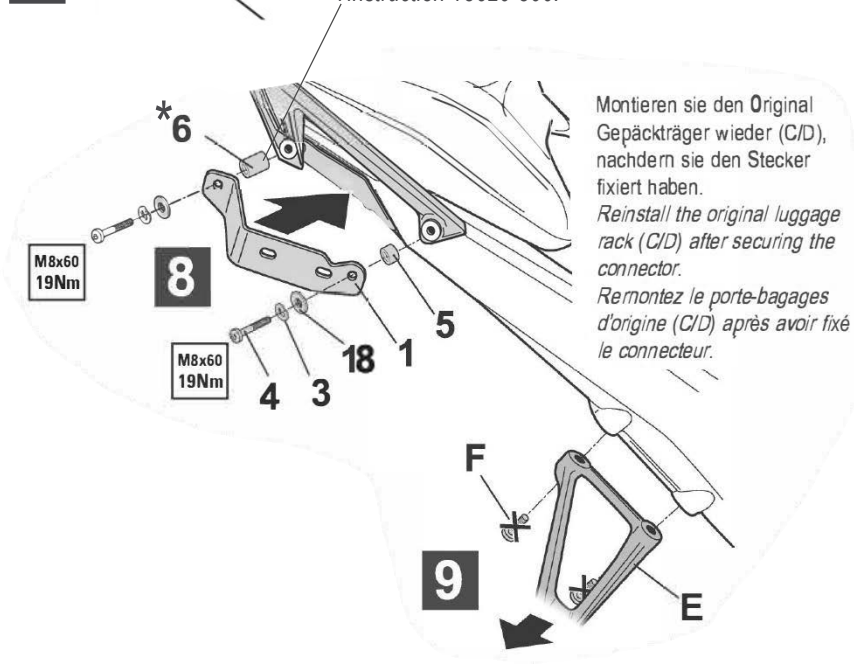
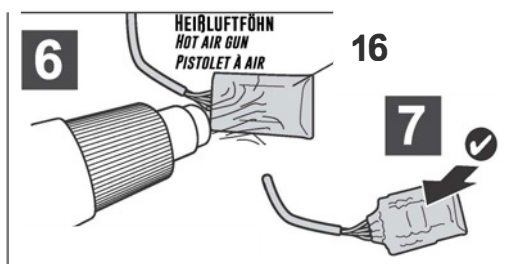
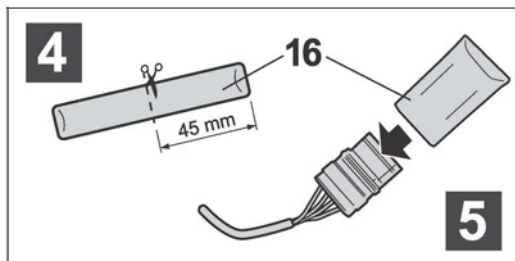
(F) Ne pas serrer les vis avant d'être sûr que le KIT soit correctement positionné et ajusté. Vérifier le serrage des vis tous les 4 mois.



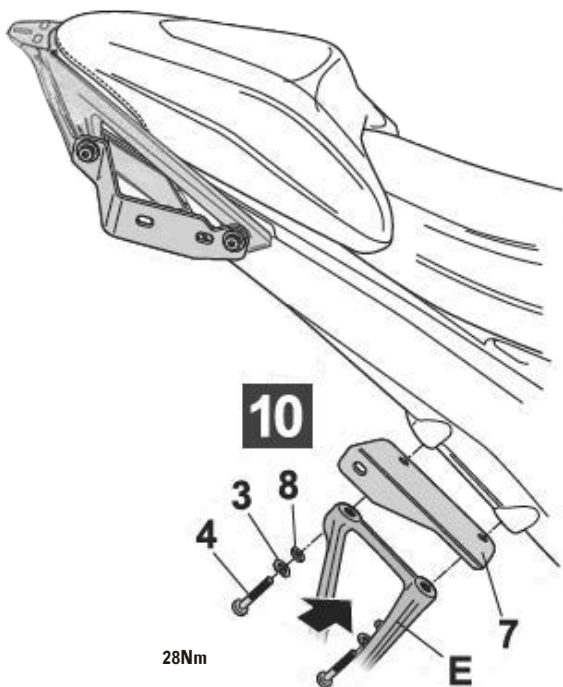
* Bei Montage mit Topcaseträger X-Rack, ersetzen sie bitte Hülse Nr. 6 durch Hülse Nr. 2 aus Anleitung 13620-300.

When mounting with the X-Rack top case carrier, please replace Sleeve No. 6 with Sleeve No. 2 from instruction 13620-300.

Lors du montage avec le support de top case X-Rack, veuillez remplacer la douille n° 6 par la douille n° 2 de l'instruction 13620-300.

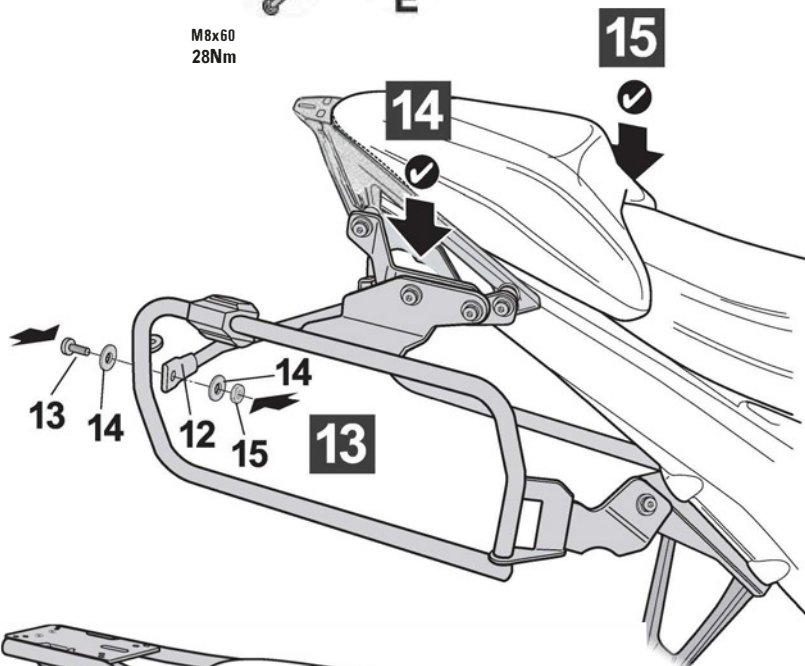
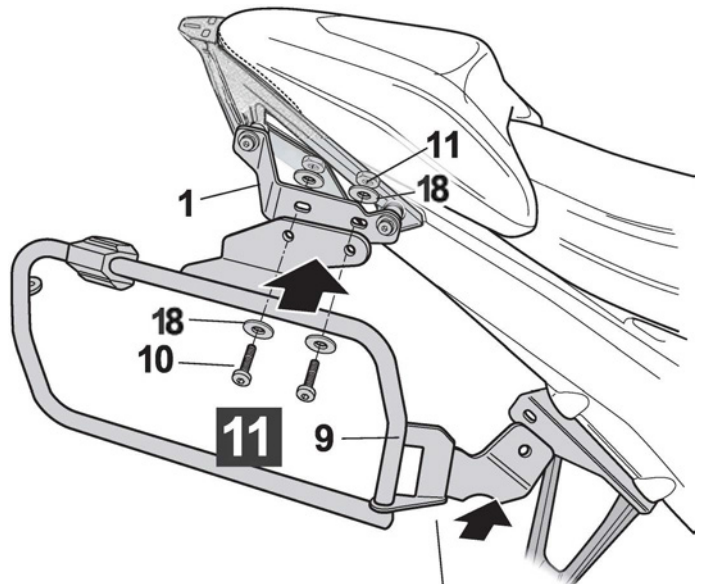


Montieren sie den Original Gepäckträger wieder (C/D), nachdem sie den Stecker fixiert haben.
Reinstall the original luggage rack (C/D) after securing the connector.
Remontez le porte-bagages d'origine (C/D) après avoir fixé le connecteur.

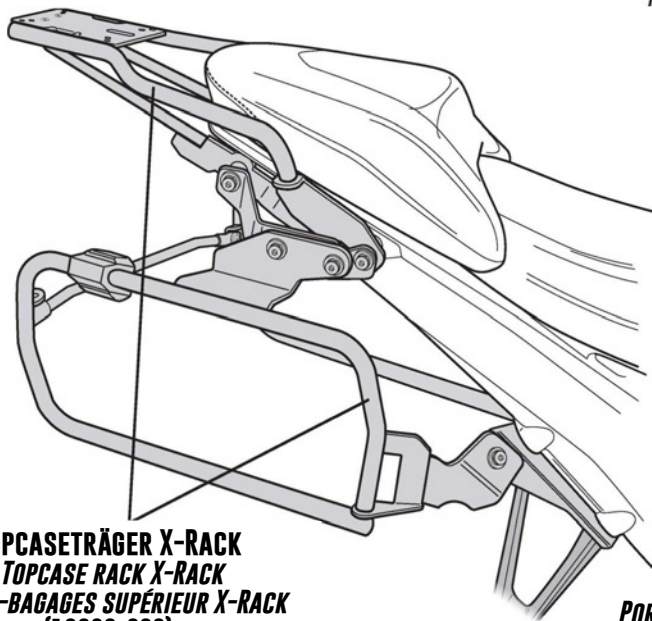
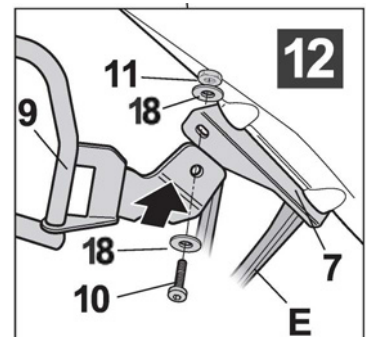


28Nm

M8x60
28Nm



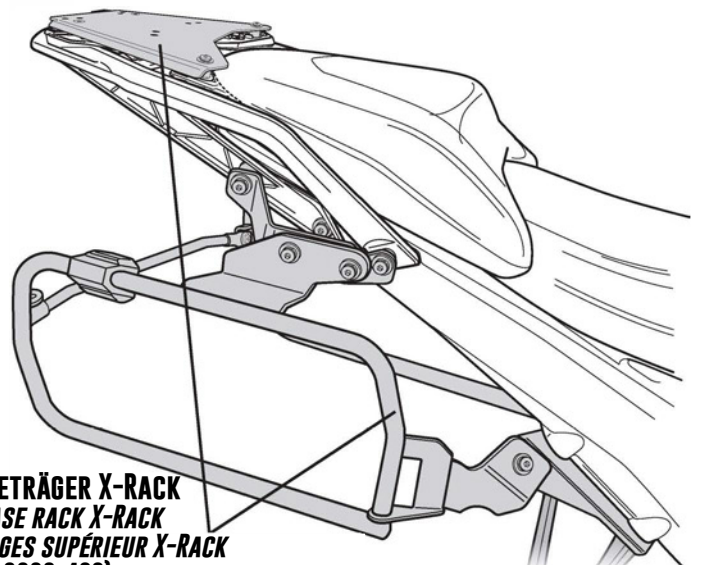
15



TOPCASETRÄGER X-RACK
TOPCASE RACK X-RACK
PORTE-BAGAGES SUPÉRIEUR X-RACK
(13620-300)

+

KOFFERTRÄGER X-RACK
LUGGAGE RACK X-RACK
PORTE-BAGAGES X-RACK



TOPCASETRÄGER X-RACK
TOPCASE RACK X-RACK
PORTE-BAGAGES SUPÉRIEUR X-RACK
(13620-400)

+

KOFFERTRÄGER X-RACK
LUGGAGE RACK X-RACK
PORTE-BAGAGES X-RACK